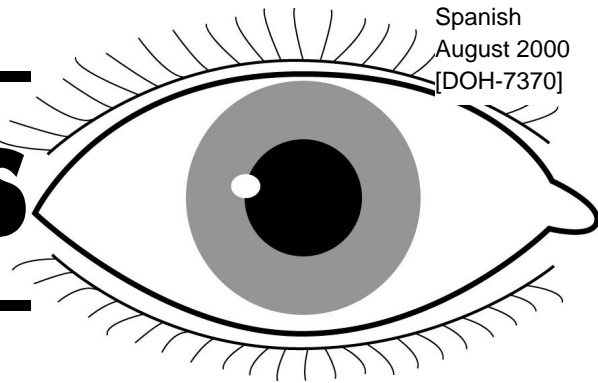


# Las cataratas



## Cataracts

Las cataratas son un opacamiento del lente o cristalino del ojo, que es normalmente transparente, y que provoca una visión nublada o fuera de foco. Las cataratas se forman como parte del proceso normal de envejecimiento. No obstante, existen otros factores tales como el patrimonio genético, los trastornos de la vista, lesiones a los ojos, diabetes, glaucoma, degeneración de la mácula (envejecimiento de la retina) y también algunos medicamentos que pueden contribuir al desarrollo de las cataratas.

A medida que se va intensificando el opacamiento, evita el paso de los rayos de luz a través del lente e impide que el ojo enfoque correctamente en la retina (el tejido sensible a la luz que reviste la parte posterior del ojo). Al principio es posible que los cambios u opacidades en el lente no afecten la visión. Pero a medida que sigue cambiando el lente, la mala visión interferirá con muchas de sus actividades cotidianas sencillas.

### ¿Cuáles son los síntomas de las cataratas?

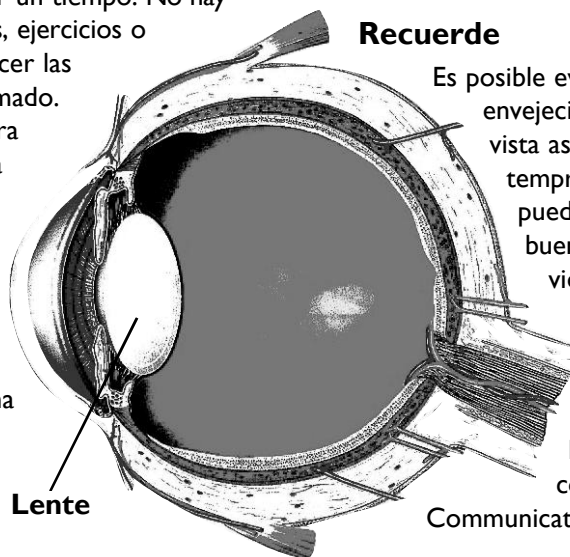
Hay varios síntomas específicos tales como:

- Sensibilidad a la luz y al brillo
- Problemas al conducir, especialmente de noche
- Aumento de la miopía, lo que requiere cambios frecuentes en la receta de las gafas (anteojos)
- Distorsión o imágenes 'fantasma' en uno u otro ojo.

### ¿Cómo se pueden tratar las cataratas?

Si la visión es un poco borrosa, posiblemente no sea necesario tratar las cataratas. Un cambio de la receta de las gafas podría mejorar la visión por un tiempo. No hay medicamento, gotas para los ojos, ejercicios o gafas que puedan hacer desaparecer las cataratas una vez que se han formado.

La cirugía es el único método para eliminarlas. Con los avances de la medicina moderna y las mejoras en las técnicas de micro-cirugía el tratamiento de las cataratas es ahora un procedimiento sumamente exitoso. Las cataratas no pueden eliminarse con láser, solamente mediante una incisión quirúrgica.



### ¿Mejorará mi visión con cirugía de cataratas?

Más del 97% de las operaciones de cataratas mejoran la visión pero un pequeño número de pacientes pueden tener problemas. Por ejemplo, las afecciones pre-existentes tales como degeneración macular, glaucoma y diabetes pueden dañar la visión, y la mejora después de la cirugía puede ser limitada. Aun con estas afecciones la cirugía de cataratas puede valer la pena pues una mejora moderada de la visión puede mejorar en mucho la calidad de vida del paciente. Es importante conversar sobre sus preocupaciones con el médico en el momento de la consulta.

### ¿Qué comprende la cirugía?

En la cirugía de cataratas se retira el lente nublado del ojo. En la mayoría de los casos el poder de enfoque del lente natural se ve restablecido al reemplazarlo con un implante de lente intra-ocular (intra-ocular lens implant/IOL) permanente. Como permanece en la misma posición que el lente natural (por detrás del iris, es decir la parte de color dentro del ojo), permite la mayor visión natural posible después de la eliminación de la catarata.

### ¿Tendré que quedarme en el hospital?

En general la cirugía se realiza con un solo día de internación y bajo anestesia local. Será necesario regresar al día siguiente para la primera visita pos-operatoria. Le darán instrucciones sobre las gotas para los ojos, el cuidado del ojo y asesoramiento sobre cómo volver a las actividades normales y a conducir un vehículo. Es importante concurrir a las visitas de seguimiento.

### Recuerde

Es posible evitar la pérdida de la vista durante el envejecimiento. Los exámenes frecuentes de la vista así como la detección y el tratamiento tempranos de las enfermedades oculares pueden dar una vista excelente durante un buen número de los últimos años de nuestras vidas.

### Agradecimientos

Esta información fue preparada por el personal del Hospital de Sydney y del Hospital de Ojos de Sydney, en colaboración con Multicultural Communication.